

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/65/45

18 October 2011

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الخامس والستون
بالي، إندونيسيا، 13 - 17 نوفمبر / تشرين الثاني 2011

مقترح مشروع: بنما

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق فيما يتعلق بمقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى) اليونيب/اليونديبي

ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات
بنما

الوكالة	(أولاً) عنوان المشروع
اليونديبي (رئيسية)، اليونيب	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)

24.6 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2010	ثانياً) أحدث بيانات المادة 7
------------------------------------	-------------	------------------------------

السنة: 2010				(ثالثاً) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)				
إجمالي الاستهلاك القطاعي	الاستخدامات العملية	عامل تصنيع	المذيبات	التبريد	مكافحة الحريق	الرغاوي	الأبروصولات	كيميائي
				الخدمة	التصنيع			
0.1				0.1				الهيدروكلوروفلوروكربون 123
0.0				0.0				الهيدروكلوروفلوروكربون 124
3.3				3.3				الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب
2.4						2.4		الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب في اليوليول المستورد الممزوج مسبقاً
0.3				0.3				الهيدروكلوروفلوروكربون 142ب
20.9				20.9				الهيدروكلوروفلوروكربون 22

رابعاً) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		
27.3	خط الأساس لفترة 2010-2009 (تقدير):	24.8
نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة:		
الاستهلاك المؤهل للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)		
22.5	موافق عليه بالفعل:	0.0
المتبقي:		

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	خامساً) خطة الأعمال
2.9	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.4	0.8	0.8	0.8	اليونديبي إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
255,454	0	0	0	0	0	9,793	37,787	69,292	69,292	69,292	التمويل (دولار أمريكي)
0.4								0.2		0.2	اليونيب إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
54,271	0	0	0	0	0	0	0	27,136	0	27,135	التمويل (دولار أمريكي)

المجموع	2015	2014	2013	2012	2011	سادساً) بيانات المشروع
	22.3	24.8	24.8	لا ينطبق	لا ينطبق	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال (تقديرية)
	22.3	24.8	24.8	لا ينطبق	لا ينطبق	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
265,545	31,865		100,907		132,773	تكاليف المشروع اليونديبي
19,916	2,390		7,568		9,958	تكاليف الدعم
70,000	8,400		26,600		35,000	تكاليف المشروع اليونيب
9,100	1,092		3,458		4,550	تكاليف الدعم
335,545	40,265	0	127,507	0	167,773	إجمالي تكاليف المشروع المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
29,016	3,482	0	11,026	0	14,508	إجمالي تكاليف الدعم المطلوبة من حيث المبدأ (دولار أمريكي)
364,561	43,747	0	138,533	0	182,281	إجمالي التمويل المطلوب من حيث المبدأ (دولار أمريكي)

سابعاً) طلب التمويل للشريحة الأولى (2011)		
الوكالة	المبالغ المطلوبة (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)
اليونديبي	132,773	9,958
اليونيب	35,000	4,550
طلب التمويل:	الموافقة على تمويل الشريحة الأولى (2011) كما هو مبين أعلاه	
توصية الأمانة:	ينظر فيه بشكل إفرادي	

وصف المشروع

1. نيابة عن حكومة بنما، قدّم برنامج اليونديبي، بصفته وكالة التنفيذ الرئيسية، إلى الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية المرحلة الأولى والثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمبلغ إجمالي مقداره 1,361,269 دولار أمريكي، إضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 86,680 دولار أمريكي لصالح اليونديبي و 26,721 دولار أمريكي لصالح اليونيب، كما قدمت أصلاً، لتنفيذ الأنشطة التي سوف تمثل التزام ذلك البلد بأهداف ضوابط بروتوكول مونتريال لتحقيق خفض مقداره 35% في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2020.
2. تبلغ قيمة الدفعة الأولى للمرحلة الأولى المرفوعة لهذا الاجتماع 474,617 دولار أمريكي، إضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 35,597 دولار أمريكي لصالح اليونديبي، و 72,714 دولار أمريكي، إضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 9,453 دولار أمريكي لصالح اليونيب، كما قدمت أصلاً.

خلفية

3. لقد صادقت حكومة بنما على جميع تعديلات بروتوكول مونتريال. وتبلغ مساهمة قطاع الخدمة المتطور في بنما، الذي يشمل تشغيل قناة بنما، والمصارف، ومنطقة كولون الحرة، والتأمين، وموانئ الحاويات، وتسجيل السفن والسياحة، أكثر من ثلاثة أرباع الناتج المحلي الإجمالي.

تنظيمات المواد المستنفدة للأوزون

4. تتولى وحدة الأوزون الوطنية مسؤولية تنفيذ أنشطة إزالة المواد المستنفدة للأوزون في بنما. وتتبع وحدة الأوزون الوطنية لوزارة الصحة، التي تنسق تنفيذ الاتفاقات الدولية المرتبطة بالمواد الكيماوية. وقد أقرت حكومة بنما تنظيمات التخلص من المواد المستهلكة للأوزون في عام 1998. وقد جرى تطبيق نظام ترخيص استيراد المواد المستنفدة للأوزون، الذي يشمل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، منذ عام 2006. وتتفق بيانات الاستيراد المأخوذة من نظام الترخيص مع بيانات سجلات الجمارك. وتعتزم بنما تطبيق نظام حصص استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وضوابط المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

استهلاك المواد المستنفدة للأوزون وتوزيعها حسب القطاعات

5. تتولى استيراد جميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بنما تسع عشرة شركة، تحتكر ستة منها 80% من السوق. وقد أظهر المسح الذي اجري في أثناء إعداد خطة إدارة الإزالة أن الصادرات تتكون أساساً من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 ومادة الهيدروكلوروفلوروكربون - 141 ب. وهناك كميات قليلة من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون - 123 ومادة الهيدروكلوروفلوروكربون - 124 ومادة الهيدروكلوروفلوروكربون - 142 ب والتي تمثل 1% فقط من الاستهلاك. يظهر الجدول 1 استهلاك بنما من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

جدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بنما للفترة 2007-2010 وفقا للمادة 7

خط الأساس	2010	2009	2008	2007	المادة الهيدروكلوروفلوروكربونية
					طن متري
404.32	380.36	428.28	472.51	232.01	الهيدروكلوروفلوروكربون 22
2.37	4.06	0.68	0.14	2.49	الهيدروكلوروفلوروكربون 123
0.39	0.45	0.32	1.42	0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون 124
20.87	30.01	11.72	22.59	21.05	الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب
2.72	4.12	1.31	3.63	0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون 142 ب
430.66	419.00	442.31	500.29	255.55	المجموع (طن متري)
22.76	20.40	22.65	25.12	20.51	الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب في البوليول المستورد الممزوج مسبقا (*)
					طن من قدرات استنفاد الأوزون
22.24	20.92	23.56	25.99	12.76	الهيدروكلوروفلوروكربون 22
0.05	0.08	0.01	0.00	0.05	الهيدروكلوروفلوروكربون 123
0.01	0.01	0.01	0.03	0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون 124
2.30	3.30	1.29	2.48	2.32	الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب
0.18	0.27	0.09	0.24	0.00	الهيدروكلوروفلوروكربون 142 ب
24.77	24.58	24.96	28.74	15.13	المجموع (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
2.50	2.24	2.49	2.76	2.26	الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب في البوليول المستورد الممزوج مسبقا (*)

(*) المصدر: خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. خط الأساس لمادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب في البوليول المستورد الممزوج مسبقا هي معدل الاستهلاك للفترة بين 2007 و 2009.

6. انخفضت الواردات من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 في عام 2007 بسبب تخزين مؤقت قام به أحد المستوردين والنقص من جانب مستورد آخر بسبب مشكلات المواد الخام، بينما كانت الزيادة في عام 2008 نتيجة الانتعاش الاقتصادي وردة الفعل لإعلان أركيما (Arkema) لإغلاق إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. كما شهدت واردات مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب انخفاضا مؤقتا في عام 2009 ولكنها عادت إلى مستوياتها في عام 2010. ويُتوقع أن يزداد استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عامي 2011 و 2012 نظرا للنمو الاقتصادي القوي الذي تشهده البلاد. ويظهر الجدول 2 الاستهلاك المتوقع للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعامي 2011 و 2012 كما احتسبه اليونديبي.

جدول 2: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المتوقع لعامي 2011 - 2012

2012		2011		المادة
طن من قدرات استنفاد الأوزون	طن متري	طن من قدرات استنفاد الأوزون	طن متري	
24.51	445.72	22.65	411.75	الهيدروكلوروفلوروكربون 22
0.68	34.23	0.24	11.79	الهيدروكلوروفلوروكربون 123
0.01	0.30	0.01	0.37	الهيدروكلوروفلوروكربون 124
4.76	43.27	3.96	36.04	الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب
0.82	12.66	0.47	7.22	الهيدروكلوروفلوروكربون 142 ب
30.79	536.18	27.32	467.16	المجموع

7. يظهر جدول 3 توزيع استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حسب القطاعات.

جدول 3 : التوزيع القطاعي لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في بنما (معدل 2009 - 2010)

النسبة المئوية من المجموع	المجموع	مجموع الأخرى	هيدروكلوروفلوروكربون 141ب	هيدروكلوروفلوروكربون 22	القطاع
					طن متري
5.5%	23.67			23.67	مكيفات الهواء المنزلية
63.6%	273.71	1.61		272.10	تبريد وتكييف الهواء التجارية ⁽¹⁾
9.6%	41.54			41.54	تبريد وتكييف الهواء الصناعية
19.5%	84.18	3.86	20.87	59.45	الأخرى (بما فيها الشطف) ⁽²⁾
1.8%	7.55			7.55	الرغاوى (بوليسترين منبثق)
100.0%	430.66	5.47	20.87	404.32	المجموع (طن متري)
	22.76		22.76		الرغاوى (بوليوريتان) - (معدل 2009-2007)
					طن من قدرات استنفاد الأوزون
5.3%	1.30			1.30	مكيفات الهواء المنزلية
60.5%	15.00	0.03		14.97	تبريد وتكييف الهواء التجارية ⁽¹⁾
9.2%	2.28			2.28	تبريد وتكييف الهواء الصناعية
23.3%	5.77	0.20	2.30	3.27	الأخرى (بما فيها الشطف) ⁽²⁾
1.7%	0.42			0.42	الرغاوى (بوليسترين منبثق)
100%	24.77	0.23	2.30	22.24	المجموع (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
	2.50		2.50		الرغاوى (بوليوريتان) - (معدل 2009-2007)

(1): تشمل "قطاع الخدمات الفرعي لتكييف الهواء" الذي يضم المكاتب الحكومية والخاصة ومنطقة كولون الحرة
(2): تشمل "الأخرى" الشركات ذات الاستهلاك المحدود جدا للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من جميع القطاعات (بما فيها المصائد السمكية ومعالجة اللحوم وغيرها)

قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء

8. تستخدم مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 بشكل أساسي من حوالي 2500 فني لخدمة معدات التبريد وتكييف الهواء، وهي غالبا وحدات تبريد متوسطة الحجم. ويعد قطاع التبريد وتكييف الهواء التجاري أكبر مستهلك لمادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 (67.3 % مقاسة بالطن المتري). ويشمل هذا القطاع حفظ الأغذية وتجارة التوزيع، والمحلات التجارية، وتجارة الجملة، والفنادق والمطاعم، وكذلك قطاع الخدمات الفرعي لتكييف الهواء (16%)، يغطي المكاتب الحكومية والخاصة ومنطقة كولون الحرة. وقد أوقفت منطقة قناة بنما استخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في 2008. وتستهلك قطاعات تكييف الهواء المنزلية والصناعية 16% فقط من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 نظرا لقلّة عدد وحدات التبريد المنزلية وبسبب استخدام الأمونيا ومادة الهيدروكلوروفلوروكربون 134 أ في معظم قدرات التبريد الصناعي. ومع ذلك فقد أفادت خطة إدارة الإزالة الوطنية أن استهلاك مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 في هذين القطاعين يتزايد بسرعة.

9. تستورد مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141ب بكميات كبيرة لأغراض التنظيف والغسيل في قطاع خدمة معدات التبريد وتكييف الهواء التجارية (20.87 طن متري). كما تستخدم كميات قليلة من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 123 في خدمة صيانة غرف التبريد، وتستخدم مواد الهيدروكلوروفلوروكربون 124 و 142 ب في المركبات المستخدمة في قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء.

قطاع تصنيع الرغاوى

10. إضافة إلى استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الواردة تحت المادة السابعة، تستورد بنما مادة البوليول التي تشتمل على الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب لإنتاج رغوة بوليوريتان الصلبة في

قطاعات التبريد والإنشاء (المكعبات والألواح والرذاذ). ولا يوجد في البلاد مباني أنظمة system houses وقد احتسبت معدلات الاستيراد بين 2007 و 2009 بمقدار 22.76 طن متري (2.50 طن من قدرات استنفاد الأوزون) من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب. وقد استهلك أكبر خمسة من مصنعي رغوطة البوليوريتان الصلبة 87% من هذه الواردات. يبين جدول 4 بحسب كل شركة استهلاك مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب في البوليلول المستورد الممزوج مسبقاً.

جدول 4 : شركات تصنيع الرغاوى المستهلكة لمواد

المعدل (طن متري) 2007-2009	هيدروكلوروفلوروكربون 141 ب في البوليلول المستورد الممزوج مسبقاً			الشركة
	2009 (طن متري)	2008 (طن متري)	2007 (طن متري)	
12.50	12.40	13.80	11.30	بلاستيغوم
4.43	4.40	4.90	4.00	كانغاس تركس
0.43	0.40	0.50	0.40	فايبروبنتوراس
1.33	1.30	1.50	1.20	إكوبمنت كونتينر سوليوشنز
0.43	0.40	0.50	0.40	أتوسيرفسيو ف.ي.ت.
0.90	0.90	1.00	0.80	كاروسيرياس ايس.ت، سالازار
2.72	2.76	3.00	2.41	الأخرى
22.76	22.56	25.20	20.51	المجموع
	22.76 طن متري (2.50 طن من قدرات استنفاد الأوزون)			معزل 2007 - 2009

11. لا تتوفر حالياً خيارات فنية ذات قدرة احترار عالمي منخفضة ملائمة لاستبدال مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب لهذه الشركات الصغيرة. ويتوقع أن تتوافر خيارات وبدائل جديدة مع حلول منتصف 2012 .

12. تشير خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى أن شركة خارج المادة الخامسة تعتزم تركيب مبنى أنظمة داخل منطقة كولون الحرة في المستقبل القريب. ويجري التحكم بجميع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية التي تدخل البلاد من منطقة كولون الحرة من خلال نظام ترخيص الصادرات/ الواردات، كما تعتزم حكومة بنما توسيع قيود الاستيراد لتشمل البوليلول المحتوي على مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب.

13. تستخدم كمية قليلة من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 (7.55 طن متري) كعنصر نفخ من قبل شركة واحدة (بلاموزا) في تصنيع رغوطة البوليسترين المنبثق لتغليف الأطعمة.

خط الأساس المتوقع لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

14. قدر خط أساس استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاضع للالتزام بمقدار 24.77 طن من قدرات استنفاد الأوزون بناء على استهلاك 2009 البالغ 24.96 طن من قدرات استنفاد الأوزون واستهلاك 2010 البالغ 24.58 طن من قدرات استنفاد الأوزون بموجب المادة السابعة من بروتوكول مونتريال.

إستراتيجية إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

15. تنوي حكومة بنما تطبيق منحى مرحلي لإنجاز الإزالة الكاملة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بناء على الجدول الزمني لبروتوكول مونتريال. وكما قدمت أصلاً، تهدف المرحلتان الأولى والثانية إلى تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمقدار 14.69 طن من قدرات استنفاد الأوزون (أو 60 % من خط الأساس الثابت) كما يلي:

- (أ) تخفيض 6.02 طن من قدرات استنفاد الأوزون (من مستوى استهلاك محتمل يبلغ 30.79 طن من قدرات استنفاد الأوزون في عام 2012) وذلك وصولاً إلى تجميد كامل في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2013؛
- (ب) تخفيض 2.48 طن قدرات استنفاد الأوزون لتحقيق 10% في عام 2015؛ و
- (ج) تخفيض 6.19 طن من قدرات استنفاد الأوزون وصولاً إلى 35% في عام 2020.

16. تتألف إستراتيجية خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من المكونات الأربعة التالية:

- (أ) منحى متكامل لخفض المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: بهدف تقليص الاستخدام غير الفعال للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في أثناء عملية الخدمة، وتشجيع استخدام بدائل قدرات احترار عالمي منخفضة، وتشجيع القرارات الرامية إلى خفض كلفة تحويل المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لتجنب التحويل المبكر أو الاستبدال بالبدائل غير المرغوبة؛
- (ب) التخلص الآمن من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المستعملة: اعتماد بنية تحتية مركزية لتخزين مواد التبريد تمهيداً لتدمير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لاحقاً؛
- (ج) الدعم الشامل لمطابقة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: يشمل اعتماد إطار عمل قانوني ذي علاقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ووضع نظام حصص استيراد، وتدريب ضباط الجمارك لتنفيذ ضوابط استيراد/تصدير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وأنشطة زيادة الوعي؛ و
- (د) تنفيذ برنامج التحكم ومراقبة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

17. سوف تتناول خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية أيضاً قطاع تصنيع الرغوى من خلال الأنشطة التالية:

- (أ) التخلص من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب الداخلة في البوليلوات المستوردة والممزوجة مسبقاً في تصنيع رغوى البوليوريثان: التزاماً بالمقرر 63/15، سوف يُقدّم المشروع كجزء من المرحلة الأولى عندما تثبت تكنولوجيات تخفيض الاحترار العالمي المتوفرة تجارياً وذات الجدوى الاقتصادية إمكانية استبدال مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب المستخدمة من قبل الشركات الصغيرة. وسوف يساعد المشروع على التخلص من كمية مقدارها 24.8 طن متري (2.73 طن من قدرات استنفاد الأوزون)، من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب وهو ما يمثل الاستهلاك المتوقع لعام 2012؛ و
- (ب) تنظيمات خاصة لدعم إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: وسوف يجري توسيع نظام الحصص والترخيص ليشمل البوليلوات الممزوجة مسبقاً المشتملة على مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب لضبط ثم حظر الاستيراد في حال جرى تحويل القطاع الفرعي. وإضافة إلى ذلك، ومن خلال ضبط واردات مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22، تتوقع حكومة بنما أن تشجع شركة بلاموزا (غير مؤهلة للتمويل) أن تحول إنتاجها من رغوى البوليسترين إلى بدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية على حسابها الخاص.

تكلفة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

18. قُدّرت التكلفة الإجمالية للمرحلة الأولى والثانية من خطة الإزالة الخاصة بحكومة بنما بمبلغ 2,180,000 دولار أمريكي لإنجاز تخفيض مقداره 35% في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2020. ومن ضمن هذا المبلغ، تطلب حكومة بنما 1,361,269 دولار أمريكي، منها 1,162,769 دولار أمريكي لقطاع خدمة التبريد ومكيفات الهواء التجاري التي قدمت إلى هذا الاجتماع، ومبلغ 198,500 دولار أمريكي لمكوّن الرغاوى، التي سوف تقدّم إلى اجتماع مقبل. يوضح الجدول 5 تفصيلاً لتوزيع التكلفة.

جدول 5: التكلفة الكلية للمرحلة الأولى والثانية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بينما كما قَدّمت

المكون	النشاط	الوكالة	تكلفة خطة إدارة الإزالة		التمويل المطلوب	
			المرحلة الأولى	المرحلة الثانية	المرحلة الأولى	المرحلة الثانية
منحى متكامل لتخفيض المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	تدريب التبريد (الممارسات الجيدة، الاسترداد وإعادة التدوير والتحويل)	اليونديبي	340,000	410,000	222,727	186,955
	برنامج استرداد مادة التبريد وإعادة تدويرها	اليونديبي	100,000	100,000	65,508	45,599
	برنامج خطط الحفظ والتحويل للمستخدم النهائي	اليونديبي	60,000	100,000	39,305	45,599
	المساعدة الفنية للتحويل في القطاعات الرئيسية	اليونديبي	0	200,000	0	91,198
الإزالة الآمنة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المطلوبة	برنامج لتخزين المواد المستنفدة للأوزون غير المطلوبة	اليونديبي	25,000	25,000	16,377	11,400
	مراجعة إطار عمل قانوني	اليونديبي	25,000	25,000	16,377	11,400
دعم شامل للالتزام بإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية	مراقبة المعذات ومواد التبريد التي تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون	اليونديبي	160,000	160,000	104,813	72,958
	زيادة الوعي	اليونديبي	0	0	0	0
برنامج تنفيذ ومراقبة وضبط المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية		اليونديبي	200,000	250,000	116,277	116,277
المجموع للمرحلة		اليونديبي	910,000	1,270,000	581,384	581,386
الكلفة الكلية والمطلوب الكلي			2,180,000		1,162,769	
الرغوى	إزالة مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 الموجودة في البوليولات المستوردة الممزوجة مسبقاً	اليونديبي	198,500 (*)	198,500 (*)		198,500 (*)
المجموع الإجمالي (الكلفة الكلية والمطلوب الكلي)			2,378,500		1,361,269	

(*) قيمة تقديرية حيث سيتم تحديد التمويل الفعلي عند تقديم المشروع بناء على أهلية المشاريع والتكنولوجيا البديلة المختارة.

تعليقات الأمانة وتوصيتها

التعليقات

19. استعرضت الأمانة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لدولة بنما في سياق المبادئ التوجيهية المتعلقة بإعداد خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 39/54)، ومعايير تمويل إزالة هذه المواد في قطاع الاستهلاك المتفق عليها في الاجتماع الستين (المقرر 44/60) والمقررات اللاحقة بشأن هذه الخطط وخطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014. وقد ناقشت أمانة الصندوق مع اليونديبي مسائل تتعلق بالتكلفة والجوانب الفنية، التي عولجت بشكل مناسب كما هو ملخص أدناه.

أهداف خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

20. بعد ملاحظة أن حكومة بنما قد تقدمت بالمرحلتين الأولى والثانية من خطة إدارة الإزالة، لفتت أمانة الصندوق انتباه اليونديبي إلى حقيقة أن خط الأساس التقريبي الحالي البالغ 430.6 طن متري، أي أكثر من 360.00 طن متري، يعني أن بنما لا تدخل ضمن الدول قليلة الاستهلاك المؤهلة لتلقي التمويل بناء على المقرر 44/60 إلا إذا حققت أهداف التخفيض مع حلول عام 2015. وبناء على ذلك، فقد تقرر فقط اعتماد المرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة لإنجاز تخفيض مقداره 10% بحلول عام 2015.

نقطة البدء لمجمل التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

21. وافقت حكومة بنما على تثبيت نقطة البدء، لمجمل التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عند 27.27 طن من قدرات استنفاد الأوزون، مشكّلة من خط الأساس التقديري البالغ 24.77 طن من قدرات استنفاد الأوزون، والمحسّبة على أساس الاستهلاك الفعلي لعامي 2009 و 2010 الوارد تحت المادة السابعة من بروتوكول مونتريال والبالغ 24.96 طن من قدرات استنفاد الأوزون و 24.58 طن من قدرات استنفاد الأوزون على التوالي، إضافة إلى مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب الداخلة في البوليولات المستوردة الممزوجة مسبقاً للأعوام 2007 – 2009 (2.50 طن من قدرات استنفاد الأوزون).

مسائل مرتبطة بقطاع خدمة التبريد

22. أخذت الأمانة علماً بمجموعة الأنشطة الشاملة المقترحة في خطة إدارة الإزالة الخاصة بقطاع الخدمة، وناقشت مع اليونديبي أيّاً من هذه الأنشطة التي يجب أن تحظى بالأولوية في ضوء الحاجة إلى استبعاد المرحلة الثانية من الطلب المقدم. وعند مناقشة أولويات المرحلة الأولى، أوضح اليونديبي أن المساعدة الفورية في إقرار التشريعات أمر مطلوب لضمان وتثبيت حصص استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والبدء في مراقبة واردات المعدات القائمة على استخدام المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. كما أشار اليونديبي أيضاً إلى أن برنامج التدريب سوف يطبق برنامج الترخيص الذي بدأ ضمن خطة الإزالة الوطنية للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (جرى ترخيص 833 من بين 2500 فني في البلاد)، كما سوف يركز مشروع الاسترداد وإعادة التدوير على استدامة استخدام البنية التحتية الحالية (جرى تحديد 59 من بين 70 وحدة موزعة في عدة مشاريع، منها 43 وحدة عاملة و 16 وحدة بحاجة إلى إصلاح). وقد استبعد المكوّن المتعلق بمقترح التخلص من المواد المستنفدة من الأوزون، وأبقى فقط على المكوّن المتعلق بالحفاظ على بنية التحتية للتخزين كجزء من مشروع الاسترداد وإعادة التدوير.

23. كما لاحظت الأمانة أن عدة أنشطة تتعلق بتحويل معدات التبريد وتكييف الهواء إلى مبردات بديلة لم تتحدد بعد أو ليست متوافرة في السوق، وقد اتفق على تقليص التحويلات والتجديدات في المرحلة الأولى، وإن تعطى الأولوية بدلاً من ذلك إلى توسيع العمر الزمني للمعدات الحالية، وإلى تخفيض كميات مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 المستخدمة في خدمة الصيانة، وضبط التسرب وأفضل أساليب الخدمة من خلال التدريب والاسترداد وإعادة التدوير. وسوف يوفر ذلك الوقت الكافي لاكتساب فهم أفضل للبدائل الممكنة وللتطوير التجاري مما يمكّن من تنفيذ المراحل اللاحقة في تحويلات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأعمال التجديد.

24. لقد اتفق على أن إنهاء استخدام مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب المستوردة بكميات كبيرة لغايات أنظمة التنظيف والغسيل في أثناء خدمة الصيانة (2.30 طن من قدرات استنفاد الأوزون) تعدّ طريقة رخيصة لضمان التخلص السريع للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في السنوات الأولى من تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، ويجب أن تُعطى الأولوية. وتلتزم حكومة بنما بحظر استيراد مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب بكميات كبيرة بعد اعتماد استخدام البدائل في التنظيف والغسيل في المرحلة الأولى. يوضح جدول 6 الأنشطة المتفق عليها للمرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة في قطاع خدمة صيانة معدات التبريد وتكييف الهواء.

جدول 6: الأنشطة المتفق عليها في قطاع خدمة صيانة معدات التبريد وتكييف الهواء للمرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة

التأثير	الأنشطة
2.48	تدريب التبريد (الممارسات الجيدة، الاسترداد وإعادة التدوير والتحويل)
	برنامج استرداد مادة التبريد وإعادة تدويرها
	برنامج خطط الحفظ والتحويل للمستخدم النهائي
2.30	مراجعة إطار عمل قانوني بما في ذلك مراقبة المعدات ومواد التبريد التي تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون
4.78	إزالة استخدام مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب في شطف وتنظيف الدوائر أثناء الخدمة
	المجموع

مسائل مرتبطة بقطاع الرغاوى

25. عند شرح الحاجة إلى تحويل مشاريع الرغاوى إلى تكنولوجيا بديلة في المرحلة الأولى، أوضح اليونديبي أن أحد مبادئ خطة إدارة الإزالة في هذه المرحلة هي توفير المساعدة الإدارية والفنية والمالية لتحويل هذا القطاع، التي سوف تنفذ من خلال توسيع الحظر على استيراد مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب لتغطي أيضا مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب المتضمنة في البوليوالات المستوردة الممزوجة مسبقا. وأشارت الأمانة أن الاستهلاك المرجعي لهذا المشروع يجب أن يكون معدل الاستهلاك في الفترة 2007 – 2009 البالغ 2.50 طن من قدرات استنفاد الأوزون، وليس الاستهلاك التقريبي لعام 2012 والبالغ 2.73 طن من قدرات استنفاد الأوزون. كما اتضح أيضا أن مستوى التمويل المخصص لهذا المشروع في طلب خطة إدارة الإزالة (198,500 دولار أمريكي) كان تقديرا أوليا حيث إن التمويل الحقيقي سوف يتقرر عند تقديم طلب المشروع بناء على الأهلية والتكنولوجيا البديلة المختارة.

26. وفيما يتعلق بالشركة التي تستهلك مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 في قطاع رغاوى البوليسترين، فقد أوضح اليونديبي أن حكومة بنما لم تتمكن من تطبيق تحويل الشركة في المرحلة الأولى لأنها لم تكن مستوردا مباشرا لمادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 وهي غير مؤهلة للتمويل. ومع ذلك، يتوقع أن تؤدي مراقبة عمليات استيراد مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 الواردة ضمن خطة إدارة الإزالة بالضرورة إلى تحويل الشركة في نهاية المطاف.

التكلفة الإجمالية المعدلة للمرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة

27. يوضح الجدول 7 التكلفة الإجمالية المتفق عليها للمرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة.

جدول 7: التكلفة الإجمالية المعدلة للمرحلة الأولى من خطة بنما الوطنية لإزالة المواد

النشاطات المقترحة	التأثير	دولار أمريكي
تدريب التبريد (الممارسات الجيدة، الاسترداد وإعادة التدوير والتحويل)	2.48	87,645
برنامج استرداد مادة التبريد وإعادة تدويرها		35,000
برنامج خطط الحفظ والتحويل للمستخدم النهائي		10,000
مراجعة إطار عمل قانوني بما في ذلك مراقبة المعدات ومواد التبريد التي تستخدم الهيدروكلوروفلوروكربون	2.30	70,000
إزالة استخدام مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب في شطف وتنظيف الدوائر أثناء الخدمة		93,900
برنامج تنفيذ ومراقبة وضبط المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية		39,000
المجموع	4.78	335,545
إزالة مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 الموجودة في البوليوالات المستوردة الممزوجة مسبقا	2.50	(*) سيجري تحديدها

(*) سيتم تحديد التمويل الفعلي عند تقديم المشروع بناء على أهلية المشاريع والتكنولوجيا البديلة المختارة.

28. نظرا لأن مجموعة الأنشطة المعدلة المقترحة من قبل اليونديبي التي ستشملها المرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة تمثل 19% من خط الأساس التقريبي، فقد لفتت الأمانة العامة نظر اليونديبي إلى النقاشات والقرارات بخصوص هذه المسألة في الاجتماعين الثالث والستين والرابع والستين. ولاحظت اللجنة التنفيذية بأنه في مثل هذه الحالات حيث يتوقع من خطة إدارة الإزالة المقترحة أن تحقق أكثر من 10% من خط الأساس بحلول عام 2015، فيجب الحصول من الحكومة على إقرار بتوسيع هذا الالتزام لما بعد عام 2015. وقد لوحظ هذا الالتزام في القراءات اللاحقة بخصوص إقرار خطط إدارة الإزالة. وعند توضيح الأسباب وراء الأنشطة المقترحة لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى أكثر من خط أساس 10%، أفاد اليونديبي أن واردات المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع التبريد وتكييف الهواء آخذة في الارتفاع بنسبة تبلغ ما بين 12-15% سنويا نظرا للنمو الاقتصادي المتزايد الذي تشهده بنما في السنوات الأربع الماضية، مما أدى إلى التوسع في البنية التحتية (بما في ذلك إنشاء المترو)، والزيادة في عدد المنازل التي تستخدم وحدات تكييف الهواء. ويمكن خفض الطلب المتزايد على مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 22 جزئياً من خلال خطوات إجرائية ومساعدة فنية في خطة إدارة الإزالة، ولكن هناك حاجة لمزيد من الإجراءات لضمان الالتزام بالتجميد الكامل وتخفيض 10% على المدى القصير. كما إن المساعدة الفنية المقترحة لإنهاء استخدام مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب المستورد بكميات كبيرة لأغراض التنظيف والغسيل في خدمة الصيانة (2.30 طن من قدرات استنفاد الأوزون) تعدّ طريقة رخيصة التكاليف لضمان خفض المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في السنوات الأولى من تطبيق خطة إدارة الإزالة. وبناء على ذلك، فإن الاقتراح الرامي إلى شمول أنشطة خفض المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى أكثر من 10% يهدف إلى مساعدة بنما على تحقيق أهداف 2013 و 2015، وكذلك ضمان استدامة الالتزام المتحقق.

29. كما أبلغ اليونديبي أن حكومة بنما أفادت أنها تحترم على الدوام التزامها ببروتوكول مونتريال، وإنها سوف تواصل هذا الالتزام. كما أشارت الحكومة أيضاً، إلى أنها والمستفيدين الآخرين سوف يغطون، كما فعلوا في السابق، أية تكاليف ضرورية للالتزام ببروتوكول مونتريال.

التأثير على المناخ

30. سوف تؤدي أنشطة المساعدة الفنية المقترحة في خطة إدارة الإزالة، التي تتضمن إدخال أساليب خدمة أفضل وتفعيل تطبيق ضوابط استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، إلى تخفيض كمية المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22 المستخدمة في خدمة التبريد. وينتج عن كل كيلوغرام من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22 التي لا تنبعث في الهواء نتيجة لأساليب تبريد أفضل توفير ما يوازي 1.8 طن من معادل ثاني أكسيد الكربون. ويشير التقدير الأولي للتأثير على المناخ كما احتسبته بنما في خطة إدارة الإزالة إلى أن إزالة 20.87 طن متري من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب المستخدمة لأنظمة خدمة التبريد سوف تمنع انبعاث 15,131 طن من معادل ثاني أكسيد الكربون سنوياً. وهذا الرقم أعلى من الأثر المحتمل على المناخ المشار إليه في خطط العمل الخاصة بالإزالة للفترة من 2011 - 2014 والبالغ 7,102 طن من معادل ثاني أكسيد الكربون، لأن خطة العمل لم تشمل إزالة مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب في خدمة الصيانة للفترة 2011-2014.

31. لا يتوافر في الوقت الحالي تخمين أكثر دقة لتأثير أنشطة قطاع خدمة الصيانة على المناخ. ويمكن تحديد هذا التأثير من خلال قياس تقارير التنفيذ مقارنة مع مستويات مواد التبريد المستخدمة سنوياً منذ بداية تنفيذ خطة إدارة الإزالة، وكميات مواد التبريد المستردة والتي أعيد تدويرها، وعدد الفنيين المدربين وعدد المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22 التي جرى تجديدها.

التمويل المشترك

32. تنفيذاً للقرار 39/54 (ح) الخاص بالحوافز المالية المحتملة والفرص المتوافرة للمصادر الإضافية لزيادة الفوائد البيئية إلى أقصى مدى من خطط إدارة الإزالة بناء على الفقرة 11(ب) من المقرر رقم 6/XIX للاجتماع التاسع عشر للأطراف المتعددة، فقد أفاد اليونديبي أن بنما ستسعى لاستكشاف فرص التمويل المشترك مع مرفق البيئة العالمية وأطراف ثنائية أخرى، أخذة في الاعتبار أنه، نظراً لدورة المشروع العادية للمساعدة الثنائية أو مساعدة مرفق البيئة العالمية، فإن أي طلب لهذه المصادر سوف يستغرق سنتين على الأقل لإقراره. ولا يوجد أي مسعى للبحث عن مصادر تمويل مشترك على المستوى المحلي.

خطة أعمال الصندوق المتعدد الأطراف للفترة 2011-2014

33. يطلب اليونديبي واليونيب مبلغ 335,545 دولار أمريكي إضافة إلى تكاليف دعم تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة. ويبلغ المبلغ الإجمالي المطلوب للفترة 2011-2014 مبلغ 320,814 دولاراً، بما في ذلك تكاليف الدعم، وهذا أعلى من المبلغ الوارد في خطة العمل، حيث إن المرحلة الأولى ترمي إلى إنجاز أكثر من 10% من خطة الأساس.

مشروع الاتفاق

34. يتضمن المرفق 1 من الوثيقة الحالية مسودة اتفاق بين حكومة بنما واللجنة التنفيذية لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

التوصية

35. في ضوء تعليقات الأمانة الواردة أعلاه، وبخاصة الفقرة 28، فقد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) الموافقة من حيث المبدأ، على المرحلة الأولى من خطة إدارة الإزالة الخاصة بينما للفترة من 2011 - 2015 لتحقيق تخفيض مقداره 10% في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بقيمة 364,561 دولار أمريكي، تشمل 265,545 دولار أمريكي، إضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 19,916 دولار أمريكي لصالح اليونديبي، و 70,000 دولار أمريكي، إضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 9,100 دولار أمريكي لصالح اليونيب؛

(ب) ملاحظة أن حكومة بنما قد وافقت على تثبيت نقطة البدء لمعدل التخفيض المستدام في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عند 24.77 طن من القدرات المستنفدة للأوزون، محسوبة على استخدام الاستهلاك الحقيقي البالغ 24.96 طن من القدرات المستنفدة للأوزون، و24.58 طن من القدرات المستنفدة للأوزون الواردة في تقرير عام 2009 و 2010 على التوالي، بناء على المادة 7 من بروتوكول مونتريال، إضافة إلى 2.5 طن من القدرات المستنفدة للأوزون من مادة الهيدروكلوروفلوروكربون 141 ب الموجودة في أنظمة البوليول الممزوجة مسبقاً، مما ينتج 27.27 طن من القدرات المستنفدة للأوزون؛

(ج) اقتطاع 4.78 طن من القدرات المستنفدة للأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية من نقطة البدء الخاصة بالمعدل المستدام للتخفيض في استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(د) إقرار مسودة الاتفاقية بين حكومة بنما واللجنة التنفيذية لتخفيض استهلاك المواد

الهيدروكلوروفلوروكربونية، كما هي واردة في المرفق 1 من الوثيقة الحالية؛

(هـ) تطلب من الأمانة العامة للصندوق، عندما تتضح بيانات خط الأساس، تحديث المرفق-2أ من الاتفاقية ليتضمن الأرقام الخاصة بأعلى حد مسموح به للاستهلاك، وأن تبلغ اللجنة التنفيذية بالتغيير الحاصل في مستويات بأعلى حد مسموح به للاستهلاك، و

(و) إقرار الدفعة الأولى من المرحلة الأولى لخطة إدارة الإزالة الخاصة بحكومة بنما، وخطة التنفيذ المطابقة، بمبلغ 182,281 دولار أمريكي، الذي يشمل 132,773 دولار أمريكي زائد تكاليف الوكالة البالغة 9,958 دولار أمريكي لصالح اليونديبي، و35,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 4,550 دولار أمريكي لصالح اليونيب.

المرفق الأول

مشروع اتفاق بين حكومة بنما واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

1- يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة بنما ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 22.29 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون بحلول 1 يناير / كانون الثاني 2015 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال على أساس أن هذا الرقم سوف يجري تنقيحه مرة واحدة، بعد تحديد خط الأساس للاستهلاك اللازم للائتمان بناء على بيانات المادة 7.

2- يوافق البلد على الالتزام بحدود الاستهلاك السنوي للمواد على النحو المبين في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف ("الأهداف والتمويل") فضلا عن الجدول الزمني للتخفيض ببروتوكول مونتريال لجميع المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف. ويقبل البلد أنه، بقبوله هذا الاتفاق ووفاء اللجنة التنفيذية بتعهداتها بالتمويل المحددة في الفقرة 3، يفقد الحق في طلب أو تلقي مزيد من التمويل من الصندوق المتعدد الأطراف بالنسبة لأي استهلاك للمواد يتجاوز المستوى المحدد في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف باعتباره الخطوة النهائية في التخفيضات بموجب هذا الاتفاق لجميع المواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1-ألف، وفيما يتعلق بأي استهلاك يتجاوز المستوى المحدد لكل مادة في الصفوف الأفقية 3-1-4 و3-2-4 و3-3-4 و3-4-4 و3-5-4 و3-6-4 (الاستهلاك المؤهل المتبقي) من كل من المواد.

3- رهناً بامتنال البلد لالتزاماته المحددة في هذا الاتفاق، توافق اللجنة التنفيذية، من حيث المبدأ، على توفير التمويل المحدد في الصف الأفقي 3-1 من التذييل 2-ألف للبلد. وستوفر اللجنة التنفيذية هذا التمويل، من حيث المبدأ، في اجتماعات اللجنة التنفيذية المحددة في التذييل 3-ألف ("جدول زمني للموافقة على التمويل").

4- يوافق البلد على تنفيذ هذا الاتفاق وفقا للخطة القطاعية المقدمة لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ووفقا للفقرة الفرعية 5(ب) من هذا الاتفاق، سوف يقبل البلد إجراء تحقق مستقل من تحقيق حدود الاستهلاك المذكورة للمواد كما يأتي في الصف 2.1 من التذييل 2-ألف من هذا الاتفاق. وسيجرى التحقيق المشار إليه أعلاه بتكليف من الوكالة الثنائية أو المنفذة المعنية.

5- ستمتع اللجنة التنفيذية عن تقديم التمويل وفقاً للجدول الزمني للموافقة على التمويل في حالة عدم وفاء البلد بالشروط التالية ثمانية أسابيع قبل اجتماع اللجنة التنفيذية المحدد في الجدول الزمني للموافقة على التمويل:

- (أ) أن يكون البلد قد حقق الأهداف المحددة في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لجميع السنوات المعنية. والسنوات المعنية هي جميع السنوات منذ السنة التي تمت فيها الموافقة على هذا الاتفاق. وتسنثنى السنوات التي يوجد فيها التزام بالإبلاغ ببيانات البرامج القطرية في تاريخ انعقاد اجتماع اللجنة التنفيذية الذي يقدم فيه طلب التمويل؛
- (ب) أن يتم التحقق بشكل مستقل من تحقيق هذه الأهداف، إلا إذا قررت اللجنة التنفيذية أن هذا التحقق غير مطلوب؛

(ج) أن يكون البلد قد قدم تقارير التنفيذ السنوية على هيئة التذييل 4-ألف ("شكل تقارير وخطط التنفيذ") تغطي كل سنة من السنوات التقويمية السابقة، وتشير إلى أنه قد حقق مستوى متقدم من التنفيذ للأنشطة التي شرع فيها في الشرائح الموافق عليها سابقاً وأن معدل صرف التمويل متاح من الشريحة الموافق عليها سابقاً يزيد عن 20 في المائة وأن الشرائح الأخرى الموافق عليها قد صرفت بالكامل؛

(د) أن يكون البلد قد قدم خطة تنفيذ سنوية على هيئة التذييل 4-ألف تغطي كل سنة تقويمية حتى نهاية السنة التي يُطلب فيها تمويل الشريحة التالية بمقتضى الجدول الزمني للتمويل، أو حتى موعد اكتمال جميع الأنشطة الواردة فيه في حالة الشريحة الأخيرة؛

(هـ) أن تكون الحكومة قدمت ما يفيد، بالنسبة إلى جميع الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والستين وما بعده، بوجود نظام وطني منفذ للتراخيص والحصص فيما يتعلق بالواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وعندما ينطبق الأمر، بالإنتاج والصادرات، وبأن النظام يضمن امتثال البلد للجدول الزمني لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنصوص عليه في بروتوكول مونتريال لمدة هذا الاتفاق.

6- سوف يضمن البلد إجراء رصد دقيق لأنشطته بمقتضى هذا الاتفاق. وسوف ترصد المؤسسات المحددة في التذييل 5-ألف ("مؤسسات الرصد والأدوار") وتبلغ عن تنفيذ الأنشطة التي تتضمنها خطط التنفيذ السنوية السابقة وفقاً لأدوارها ومسؤولياتها المحددة في التذييل 5-ألف. وسيخضع هذا الرصد أيضاً للتحقق المستقل على النحو المبين في الفقرة 4 أعلاه.

7- وتوافق اللجنة التنفيذية على أن تكون لدى البلد مرونة في إعادة تخصيص المبالغ الموافق عليها، أو جزء من هذه المبالغ وفقاً لتغير الظروف، من أجل تحقيق أسلس خفض في الاستهلاك وإزالة للمواد المحددة في التذييل 1-ألف:

(أ) إعادات التخصيص المصنفة كتعديلات رئيسية يجب أن تُوثق مسبقاً إما في خطة تنفيذ سنوية مقدمة حسبما هو متوقع في الفقرة الفرعية 5 (د) أعلاه أو كتتقيح لخطة تنفيذ سنوية قائمة تقدم ثمانية أسابيع قبل أي اجتماع للجنة التنفيذية للموافقة عليها. وتعلق التغييرات الرئيسية بما يلي:

- (1) المسائل التي يمكن أن تتعلق بقواعد أو سياسات الصندوق المتعدد الأطراف؛
- (2) التغييرات التي تؤدي إلى تعديل أي شرط من شروط هذا الاتفاق؛
- (3) التغييرات في المستويات السنوية للتمويل المخصص لفرادى الوكالات الثنائية أو المنفذة لمختلف الشرائح؛
- (4) تقديم تمويل إلى البرامج أو الأنشطة غير المدرجة في خطة التنفيذ السنوية المعتمدة الحالية، أو إزالة أي نشاط من خطة التنفيذ السنوية، تزيد تكاليفه عن 30 في المائة من مجموع تكاليف آخر شريحة موافق عليها؛

(ب) إعادات التخصيص غير المصنفة كتعديلات رئيسية، فيمكن إدماجها في خطة التنفيذ السنوية الموافق عليها، والتي تكون عندئذ قيد التنفيذ، ويتم إبلاغ اللجنة التنفيذية بشأنها في تقرير التنفيذ السنوي اللاحق؛

(ج) سوف تعاد أي مبالغ متبقية إلى الصندوق المتعدد الأطراف لدى الانتهاء من الشريحة الأخيرة المتوقعة بموجب هذا الاتفاق.

8- سوف يُولى الاهتمام على وجه التحديد لتنفيذ الأنشطة في القطاع الفرعي لخدمات التبريد، وبصفة خاصة لما يلي:

(أ) أن يستعمل البلد المرونة المتاحة بموجب هذا الاتفاق لمعالجة الاحتياجات الخاصة التي قد تطرأ خلال تنفيذ المشروع؛

(ب) أن يأخذ البلد والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بعين الاعتبار الكامل الشروط الواردة بالمقررين 100/41 و6/49 خلال تنفيذ الخطة.

9- يوافق البلد على تحمل المسؤولية الشاملة عن إدارة وتنفيذ هذا الاتفاق وعن كافة الأنشطة التي يقوم بها أو التي يُضطلع بها نيابة عنه من أجل الوفاء بالالتزامات بموجب هذا الاتفاق. وقد وافق اليونديبي على أن يكون الوكالة المنفذة الرئيسية ("الوكالة المنفذة الرئيسية") ووافق اليونيب على أن يكون الوكالة المنفذة المتعاونة (الوكالة المنفذة المتعاونة) تحت إشراف الوكالة المنفذة الرئيسية فيما يتعلق بأنشطة البلد بموجب هذا الاتفاق. ويُوافق البلد على عمليات التقييم الدورية التي قد تُجري في إطار برامج أعمال الرصد والتقييم التابعة للصندوق المتعدد الأطراف أو في إطار برنامج التقييم التابع لأي من الوكالات المنفذة المشتركة في هذا الاتفاق.

10- ستكون الوكالة المنفذة الرئيسية مسؤولة عن ضمان التخطيط المنسق لجميع الأنشطة وتنفيذها والإبلاغ عنها بموجب هذا الاتفاق، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر التحقق المستقل وفقاً للفقرة الفرعية 5 (ب). وتشمل هذه المسؤولية ضرورة التنسيق مع الوكالة المنفذة المتعاونة لضمان التوقيت والتتابع الملائمين للأنشطة في التنفيذ. وستقوم الوكالة المنفذة المتعاونة بدعم الوكالة المنفذة الرئيسية عن طريق تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في قائمة التذييل 6-ب في إطار التنسيق الشامل من جانب الوكالة المنفذة الرئيسية. وقد توصلت الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة إلى توافق في الآراء بشأن الترتيبات بين الوكالتين المتعلقة بالتخطيط والإبلاغ والمسؤوليات الداخلة في إطار هذا الاتفاق تيسيراً لتنفيذ الخطة بشكل منسق، بما في ذلك عقد اجتماعات منتظمة للتنسيق. وتوافق اللجنة التنفيذية من حيث المبدأ، على تزويد الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة بالرسوم المبيّنة في الصفيين الأفقيين 2-2 و 4-2 من التذييل 2-ألف.

11- في حال عدم تمكّن البلد، لأي سبب من الأسباب، من تحقيق الأهداف المتعلقة بإزالة المواد المحددة في الصف الأفقي 1-2 من التذييل 2-ألف، أو عجزه على أي وجه آخر عن الامتثال لهذا الاتفاق، فعندئذ يقبل البلد بأنه لن يحقّ له الحصول على التمويل وفقاً لجدول الموافقة على التمويل. ويحق للجنة التنفيذية، حسب تقديرها، أن تعيد التمويل إلى وضعه وفقاً لجدول زمني منقح للموافقة على التمويل تحدده اللجنة التنفيذية بعد أن يبرهن البلد على وفائه بكافة التزاماته التي كان من المقرر أن تتحقق قبل تسلم شريحة التمويل التالية في إطار جدول الموافقة على التمويل. ويعترف البلد بأنه يجوز للجنة التنفيذية أن تخفض قيمة التمويل بالقيمة المحددة في التذييل 7-ألف ("تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال")، عن كلّ كيلوغرام من تخفيضات الاستهلاك غير المُجزأة في أي سنة من السنوات، مقدرة بأطنان قدرات استنفاد الأوزون. وسوف تناقش اللجنة التنفيذية كل حالة من حالات عدم امتثال البلد لهذا الاتفاق على حدة، وتتخذ إزاءها القرارات ذات الصلة. وبعد اتخاذ هذه القرارات، لن تشكل الحالة المعنية عائقاً أمام الشرائح المقبلة وفقاً للفقرة 5 أعلاه.

12- لن تخضع عناصر تمويل هذا الاتفاق للتعديل على أساس أي قرار للجنة التنفيذية في المستقبل قد يؤثر على تمويل أية مشروعات أخرى في قطاعات الاستهلاك أو أي أنشطة أخرى ذات صلة في البلد.

13- سوف يستجيب البلد لأي طلب معقول من اللجنة التنفيذية ومن الوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة لتيسير تنفيذ هذا الاتفاق. وينوع خاص عليه أن يتيح للوكالة المنفذة الرئيسية والوكالة المنفذة المتعاونة الإطلاع على المعلومات الضرورية للتحقق من الامتثال لهذا الاتفاق.

14- يتم إنجاز المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والاتفاق المقترن بها في نهاية السنة التالية لآخر سنة يحدد فيها حد أقصى مسموح به لإجمالي مستوى الاستهلاك في التذييل 2-ألف. وفي حالة

بقاء أنشطة معلقة جرى التنبؤ بها في الخطة والتنقيحات التالية عليها وفقاً للفقرة الفرعية 5(د) والفقرة 7، فسيرجاً إتمامها حتى نهاية السنة المالية لتنفيذ الأنشطة المتبقية. وستستمر أنشطة الإبلاغ المنصوص عليها في الفقرات الفرعية 1(أ) و1(ب) و1(د) و1(هـ) من التذييل 4-ألف إلى حين إتمامها إلا إذا حددت اللجنة التنفيذية خلاف ذلك.

15- تنفذ جميع الشروط المحددة في هذا الاتفاق حصراً ضمن سياق بروتوكول مونتريال وعلى النحو المبين في هذا الاتفاق. وكافة المصطلحات المستعملة في هذا الاتفاق لها المعنى المنسوب إليها في البروتوكول، ما لم تحدد اللجنة التنفيذية غير ذلك.

تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	22.24
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب	جيم	الأولى	2.30
الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب	جيم	الأولى	0.18
الهيدروكلوروفلوروكربون-123	جيم	الأولى	0.05
الهيدروكلوروفلوروكربون-124	جيم	الأولى	0.01
الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (1)	جيم	الأولى	2.50
المجموع			27.27

(1) الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخطط المستوردة (ارجع إلى التذييل 8-ألف)

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

المجموع	2015	2014	2013	2012	2011	المفردات	الصف
لا يوجد	22.29	24.77	24.77	لا يوجد	لا يوجد	جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	1-1
لا يوجد	22.29	24.77	24.77	لا يوجد	لا يوجد	الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	2-1
265 545	31 865	0	100 907	0	132 773	التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (اليونديبي) (دولار أمريكي)	1-2
19 916	2 390	0	7 568	0	9 958	تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي) %7.5	2-2
70 000	8 400	0	26 600	0	35 000	التمويل الموافق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (اليونيب) (دولار أمريكي)	3-2
9 100	1 092	0	3 458	0	4 550	تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	4-2
335 545	40 265	0	127 507	0	167 773	إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	1-3
29 016	3 482	0	11 026	0	14 508	مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	2-3
364 561	43 747	0	138 533	0	182 281	إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	3-3
2.48	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						1-1-4
a/n	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						2-1-4
19.76	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						3-1-4
2.30	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						1-2-4
a/n	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						2-2-4
0.00	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						3-2-4
لا يوجد	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						1-3-4
لا يوجد	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						2-3-4
0.18	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-142ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						3-3-4
لا يوجد	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-123ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						1-4-4
لا يوجد	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-123ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						2-4-4
0.05	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-123ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						3-4-4
لا يوجد	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-124ب المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						1-5-4
لا يوجد	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-124ب التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						2-5-4
0.01	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-124ب (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						3-5-4
لا يوجد	إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						1-6-4
لا يوجد	إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط والتي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						2-6-4
2.50	الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجود في البوليولات السابقة الخلط (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)						3-6-4

التذييل 3- ألف: الجدول الزمني للموافقة على التمويل

1. سيجري النظر في تمويل الشرائح المقبلة للموافقة عليه في الاجتماع الأول في السنة المحددة في التذييل 2- ألف.

التذييل 4- ألف : شكل تقارير وخطط التنفيذ

1 سوف يتألف تقرير التنفيذ و خطة التنفيذ لطلب كل شريحة من خمسة أجزاء:

(أ) تقرير مسرود، ترد فيه البيانات حسب السنة التقويمية، بشأن التقدم المحرز منذ السنة السابقة للتقرير السابق، وتعليق على حالة البلد فيما يتعلق بإزالة المواد، وكيفية إسهام مختلف النشاطات فيها، وكيفية ارتباط بعضها ببعض. وينبغي أن يشتمل التقرير على المواد المستنفدة للأوزون التي أزيلت كنتيجة مباشرة لتنفيذ الأنشطة، حسب المادة، والتكنولوجيا البديلة المستخدمة والبدائل ذات الصلة التي أدخلت، للمساهمة للأمانة بتوفير معلومات للجنة التنفيذية عما ينتج من تغيير في الانبعاثات ذات الصلة بالمناخ. وينبغي أن يسلط التقرير الضوء كذلك على الإنجازات والخبرات والتحديات المرتبطة بمختلف النشاطات المدرجة في الخطة، وأن يعلق على أي تغييرات تطرأ على الظروف في البلد، وأن يقدم غير ذلك من المعلومات ذات الصلة. وينبغي أن يشتمل التقرير أيضا على معلومات عن أي تغييرات مقارنة بخطة (خطط) التنفيذ السنوية السابق تقديمها، كحالات التأخير، وحالات استخدام المرونة في إعادة تخصيص المبالغ خلال تنفيذ الشريحة، على النحو المنصوص عليه في الفقرة 7 من هذا الاتفاق، أو غير ذلك من التغييرات، وأن يقدم مبررات حدوثها. وسيغطي التقرير المسرود جميع السنوات ذات الصلة المحددة في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق، ويمكن بالإضافة إلى ذلك أن يشمل أيضا معلومات عن الأنشطة في السنة الحالية؛

(ب) تقرير للتحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المشار إليها في التذييل 1-ألف، كما هو مبين في الفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق. وما لم تقرر اللجنة التنفيذية خلاف ذلك، يتعين تقديم هذا التحقق مع كل طلب خاص بشريحة من الشرائح ويتعين أن يقدم التحقق من الاستهلاك لجميع السنوات ذات الصلة على النحو المحدد في الفقرة الفرعية 5(أ) من الاتفاق التي لم تشر اللجنة إلى تسلم تقرير تحقق عنها؛

(ج) وصف خطي للنشاطات التي سيُضطلع بها حتى نهاية السنة المزمعة لتقديم طلب الشريحة التالية، مع إبراز الترابط بين الأنشطة ومع أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز في تنفيذ الشرائح السابقة بعين الاعتبار؛ وستقدم البيانات الواردة في الخطة حسب السنة التقويمية. وينبغي أن يتضمن الوصف أيضا الإشارة إلى الخطة الشاملة والتقدم المحرز، فضلا عن أي تغييرات ممكنة من المنظور أن تطرأ على الخطة الشاملة. وينبغي أن يغطي هذا الوصف السنوات المحددة في الفقرة الفرعية 5(د) من الاتفاق. كما ينبغي أن يحدد الوصف بالتفصيل التغييرات التي أدخلت على الخطة الشاملة وأن يقدم تفسيراً لها. ويمكن تقديم وصف الأنشطة المستقبلية كجزء من نفس الوثيقة بوصفه التقرير السردى بموجب الفقرة الفرعية (ب) أعلاه؛

(د) مجموعة من المعلومات الكمية الخاصة بجميع تقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية المقدمة من خلال قاعدة بيانات على الإنترنت. وستعدل هذه المعلومات الكمية، التي يتعين تقديمها حسب السنة التقويمية مع كل طلب شريحة، كلا من السرد والوصف الخاص بالتقرير (انظر الفقرة الفرعية 1(أ) أعلاه) والخطة (انظر الفقرة الفرعية 1(ج) أعلاه)، وخطة التنفيذ السنوية وأي تغييرات في الخطة الشاملة، وستغطي نفس الفترات الزمنية والنشاطات؛

(هـ) موجز تنفيذي من حوالي خمس فقرات، يلخص الفقرات الفرعية من 1(أ) إلى 1(د) أعلاه.

التذييل 5- ألف: مؤسّسات الرصد والأدوار المتعلقة به

- 1 وستتولى وظيفة الرصد العليا وزارة الصحة، وذلك من خلال إدارة الصحة العامة التابعة لها والإدارة الفرعية للصحة البيئية، اللتين تشرفان على الوحدة الوطنية للأوزون.
- 2 علاوة على ذلك، سوف يضطلع بأنشطة الرصد التشغيلية مشروع ال تنفيذ ورصد ومراقبة خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتشمل هذه الأنشطة تنفيذ جميع المشروعات الداخلة في الخطة ؛ والرصد المنتظم لتنفيذ المشروعات ونتائجها؛ وإعداد تقارير دورية عن نتائج المشروعات لتيسير اتخاذ الإجراءات التصويبية؛ وتقديم تقارير مرحلية في التوقيت المناسب إلى اللجنة التنفيذية؛ والرصد المنتظم لتطورات السوق واتجاهاته على الصعيدين الوطني والدولي.

التذييل 6- ألف: دور الوكالة المنفذة الرئيسية

- 1 ستكون الوكالة الرئيسية مسؤولة عن مجموعة من الأنشطة تحدد في وثيقة المشروع على النحو التالي:
 - (أ) ضمان التحقق من الأداء والتحقق المالي بمقتضى هذا الاتفاق والإجراءات والمتطلبات الداخلية الخاصة به، على النحو المبين في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الخاصة بالبلد؛
 - (ب) مساعدة البلد في إعداد خطط التنفيذ والتقارير اللاحقة على النحو المبين في التذييل 4-ألف؛
 - (ج) تقديم تحقّق مستقل إلى اللجنة التنفيذية من أن الأهداف قد تحققت وأن الأنشطة السنوية المرتبطة بها قد أكملت على النحو المبين في خطة التنفيذ بما يتماشى مع التذييل 4-ألف؛
 - (د) التأكد من أخذ التجارب المكتسبة والتقدم المحرز بعين الاعتبار في استكمالات الخطة الشاملة وفي خطط التنفيذ السنوية المقبلة تمثيا مع الفترتين الفرعيتين 1(ج) و1(د) من التذييل 4-ألف؛
 - (هـ) الوفاء بمتطلبات الإبلاغ الخاصة بتقارير التنفيذ السنوية وخطط التنفيذ السنوية والخطة الشاملة على النحو المحدد في التذييل 4-ألف لتقديمها إلى اللجنة التنفيذية. وتشتمل متطلبات الإبلاغ على تقديم تقارير عن النشاطات التي تضطلع بها الوكالة المنفذة المتعاونة؛
 - (و) ضمان تنفيذ الخبراء التقنيين المستقلين المؤهلين للمراجعات التقنيّة التي تعهّدت بها الوكالة المنفذة الرئيسية؛
 - (ز) إجراء مهام الإشراف المطلوبة؛
 - (ح) ضمان وجود آلية تشغيلية تمكّن من تنفيذ خطة التنفيذ بطريقة فعالة ومتسمة بالشفافية والإبلاغ الدقيق عن البيانات؛
 - (ط) تنسيق نشاطات الوكالة المنفذة المتعاونة، وضمان التتابع الملائم في الأنشطة؛
 - (ي) في حالة خفض التمويل نتيجة عدم الامتثال وفقا للفقرة 11 من الاتفاق، تحديد، بالتشاور مع البلد والوكالة المنفذة المتعاونة، تخصيص التخفيضات لمختلف بنود الميزانية ولتمويل كل وكالة منفذة أو ثنائية معنية؛
 - (ك) ضمان أنّ المبالغ المدفوعة للبلد يستند فيها إلى استعمال المؤشرات؛
 - (ل) تقديم المساعدة فيما يتعلق بدعم السياسات العامة والدعم الإداري والتقني عند الطلب.

2 بعد التشاور مع البلد وأخذ أي آراء يعرّب عنها بعين الاعتبار، ستقوم الوكالة المنفذة الرئيسية باختيار كيان مستقل وتكليفه بإجراء التحقق من نتائج خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واستهلاك المواد المذكورة في التذييل 1-ألف، وفقا لما جاء بالفقرة الفرعية 5(ب) من الاتفاق والفقرة الفرعية 1(ب) من التذييل 4-ألف.

التذييل 6- باء: دور الوكالة المنفذة المتعاونة

1 تكون الوكالة المتعاونة مسؤولة عن مجموعة أنشطة. وتحدد هذه الأنشطة في الخطة الشاملة، وتشتمل على الأقل على:

- (أ) تقديم المساعدة في إعداد السياسات العامة عند الطلب؛
- (ب) مساعدة البلد في تنفيذ وتقييم الأنشطة التي تمولها الوكالة المنفذة المتعاونة، والرجوع إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لضمان تنسيق المتابع في الأنشطة؛
- (ج) تقديم تقارير عن هذه الأنشطة إلى الوكالة المنفذة الرئيسية لإدراجها في التقارير المجمعة على النحو الوارد في التذييل 4-ألف.

التذييل 7- ألف: تخفيضات في التمويل بسبب عدم الامتثال

1 وفقا للفقرة 11 من هذا الاتفاق، يمكن تخفيض مبلغ التمويل المخصّص بمقدار 140 دولارا أمريكيا عن كلّ كيلوغرام من الاستهلاك الذي يتجاوز المستوى المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف لكل سنة لم يتحقق فيها الهدف المحدد في الصف 1-2 من التذييل 2-ألف.

التذييل 8- ألف: ترتيبات محددة القطاعات

1 وفقا لما جاء في المقررين 47/61 و15/63، سيقدم مشروع لإزالة استخدام 22.67 طن متريا (2.50 من أطنان استنفاد الأوزون) من الهيدروكلوروفلوروكربون-141 الموجود في البوليولات السابقة الخلط، وذلك خلال المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، عندما تجعل التكنولوجيا المتاحة تجاريا بأسعار معقولة، والمنخفضة في إمكانيات الاحترار العالمي، والموثوق بها، في الإمكان استبدال الهيدروكلوروفلوروكربون-141 المستخدم في المنشآت الصغيرة.
